

Cornetta, J. Euclio

ca 4013  
(3)

A

2

F

B

R

A

2

A

S

B

R

R

A

S

1

1

1

Una ojeada á la historia de  
las inoculaciones y algunos experimen-  
tos y reflexiones sobre la no identidad  
del virus vacuno y varioloso.

Por el Licenciado  
Ermitio Bornellas y Puir.  
Médico Titular de Navarra de Lanuza.



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE



5316696071

618541781

A

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to fading and the quality of the scan. It appears to be several lines of cursive or semi-cursive handwriting.

La eleccion del punto que habia de servir de tema á la memoria que tengo la honra de presentar ante el recto criterio de ese Ilustre Tribunal, me hizo titubear una y mil veces, incertidumbre no infundada ante la perspectiva lionjesa de su desarrollo acertado y ante el sorriso dilatado y fecundo de la ciencia de Hipocrates. El crear algo nuevo lo considero muy difícil y el repetir solo lo que

re ha dicho y queda consignado  
bajo una u otra de las formas  
expresivas del pensamiento - lo  
creo ocioso para el desempeño de  
mi cometido: decidime pues en-  
tre ambos extremos caminos y con-  
tando con mis escasas fuerzas, por  
presentar un modesto trabajo, al-  
gunas reflexiones sobre observacio-  
nes que tuvo lugar de apreciar  
en el Centro Gl'el de Vacuna-  
cion y en mi práctica parti-  
cular y que pudieran tal vez  
contribuir al esclarecimiento de  
algunos puntos del glorioso e  
inmortal descubrimiento de E-  
duardo Jenner.

Motivo' tanto mas el que  
sijare mi atencion en este pun-  
to y no otro, teniendo tantos y  
de tan gran importancia el

- derecho de interpretar hechos aislados y pasajeros que constantemente se presentaban á mi observacion y que de una manera incoherente y al parecer en la práctica se suceden me hacian robar á los hechos de su verdadero valor al establecer las relaciones que existian entre el hecho apreciado y las distintas teorías que como terminos de comparacion ponian en juego para dar cumplida satisfaccion á mis aspiraciones y establecer alguna conclusion definitiva, es vacilar era indudable, el resultado era dudoso.

=

Sin remontarnos al primor-  
dial origen del virus varioloso ó  
variolitiforme, que como el de cari-  
todas las afecciones contagiosas se  
oculta á nuestros medios de in-  
vestigación, procede sin embar-  
go hacer alguna ligera resen-  
sion sobre su historia que en-  
cierra aunque indirectamen-  
te las fuentes del desenvolvi-  
miento de la magnánima p<sup>ta</sup>.  
filaxis que luego iremos suce-  
sivamente recorriendo, siguiendo  
sea á grandes pasos.

Ninguno de los monu-  
mentos que de la Historia  
de la Medicina nos lega-



son los Griegos, prueban que  
les fuera conocida tan desas-  
tradora afecion, creese general-  
mente que aparecio en la Libia  
el año 572 y se extendió  
por el Egipto en 640, que fué  
transportada a España con la  
invasion Sarracena donde produ-  
jo los funestos resultados que con-  
harto conocidos, esparrida por to-  
da Europa con las Santas Cru-  
zadas y llevada al Nuev Mun-  
do con los encautos de la civi-  
lizacion donde se cebó enearni-  
radamente en los naturales del  
pais.

Defundido asi tan devas-  
tador elemento llegó hasta con-  
siderarsele como necesario e in-  
herente a la organizacion hu-  
mana y ya bajo este presu-

pado concepto o ya bajo la idea de unas profilaxis que lo prisa-  
ra de tan terrible arote, siempre a  
comodaticia, se emperaron a praec-  
ticar inoculaciones del mismo vi-  
rus varioloso, con el objeto de pro-  
porcionarle una enfermedad arti-  
ficial mas benigna y que estable-  
ciera cierta inmunidad para con-  
traerla de nuevo. Semejante praec-  
tica que proalecio por largo tiem-  
po, Hammitiendolo directamente  
de otros varioleros ya por punio-  
nes, ya por fricciones mas o me-  
nos generales o ~~ya~~ ya introduccion  
de costras pustulosas pulveriza-  
das en las fosas nasales, naviendo  
en los breves de las her-  
mosas Georgianas se propagó  
con gran rapididad por toda  
Europa y a lo que contribuye



recuerda de futuras generaciones,  
dio a conocer despues de largas  
y penosas observaciones que la  
inoculacion en la especie hu-  
mana de un virus fijo, proce-  
dente de una enfermedad que  
espontaneamente se desarrollaba  
en las tetas de las ovas llama-  
do Cervo-pox y que se comuni-  
caba tambien por inoculaciones  
escorias de unos individuos a o-  
tros preservaba en gran mane-  
ra del terrible azote de la viru-  
la, publicando algunos años des-  
pues el resultado de sus obser-  
vaciones, en las que domina un  
espíritu comedido.

Justo es tambien que en este  
lugar tributemos algun elogio al  
venerable Benjamin Lorty, quien,  
segun parece, algunos años

antes habia cometido á su familia á igual prueba, cuyo hecho pareció desapercibido hasta que Tennor dió á conocer su descubrimiento y del que hasta entonces no habia tenido conocimiento alguno.

No sin grandes presencias fue recibido tan tumultuario á hallazgo, que mas tarde cuando los hechos vienen á comprobar de una manera evidente y cierta su gran utilidad le valieron los elogios y recompensas mas grandes que las taron recibe, prodigandole un nombre universal é imperecedero y una pingüe fortuna.

De la originaria Inglaterra bien pronto se extendió por todos los ámbitos del universo,

cabiéndole á España la alta hon-  
ra de haber sido una de las ob-  
siciones que con mas actividad y  
entusiasmo contribuyó á su ge-  
neralización y sin omitir medio  
<sup>alguno</sup> hab lo manifestaron los documen-  
tos de época no muy lejana.

El mismo tiempo que en la pe-  
rinnula se prodigaba con profu-  
sion, se organizaba la memora-  
ble expedición de médicos al Nue-  
vo Mundo, que la historia se-  
jistra con orgullo, haciéndole á  
la vela en el puerto de la Co-  
ruña el 30 de Noviembre de 18-  
03 bajo la dirección del médi-  
co de cámara Dr. Balmis; ex-  
pedición que despues de nueve a-  
ños de inabcutables sacrificios lo-  
go difundir por América y  
Filipinas el líquido preservan-

dos terminando en enaltecida  
mirión no sin tener que lamentar  
- las pérdidas de la mayor parte  
de los médicos expedicionarios.  
rios.

La propagación de la vacuna  
en España que con tanto anhelo  
y entusiasmo se había sosteni-  
do en un principio, cayó, pue-  
de decirse en olvido, con la in-  
- vasión de las puertes extranjeras  
y mas tarde con las luchas in-  
teriores, mediando durante en in-  
terregno belicoso un periodo de  
silencio bastante lamentable por  
cierto, hasta que las direcciones  
promovidas en la Real Aca-  
demia de Medicina al ocuparse  
de particular impulsaron  
al Gobierno y bajo la iniciativa  
de aquel alto cuerpo, a ordenar

la fundacion de un Instituto de  
Vacunacion en 24 de Julio de  
1871, de cuyas observaciones no que-  
dió nada consignado y en 14 de  
Ebril de 1875 nuevamente organi-  
zado aun cuando con caracter <sup>transi-</sup>  
torio por el Ministerio de la Go-  
bernacion y bajo la inspeccion del  
presidente de la comision va-  
cunadora Dr. D. Gabriel Utrera,  
ademas de propagar el cowpox  
se hicieron algunos experimen-  
tos que abrían una nueva hoja  
a la historia de la vacuna-  
cion y que ha continuado de a-  
naloga suerte despues de su or-  
ganizacion definitiva en 24 de  
Enero de 1876.

Varias veces fue encontrado en  
America por nuestros medicos es-  
pedicionarios el cowpox, sin



que desde aquella época al menos  
que yo haya oído congnado  
se haya podido nuevamente ha-  
llar y mas afortunados nuestros  
compatriotas vecinos del otro la-  
do de los Pirineos manifiestan  
haberlos encontrado tantas veces que  
ya soy en delirio.

He aqui congnado a grandes  
sargos la marcha que has segui-  
do la vacuna sobre todo en nues-  
tra patria, cuya historia no he  
dudado en señalar, siquiera sea  
para que mi trabajo no apa-  
reiere desatinado.

---

Jenner dio á conocer su descubrimiento que como hemos visto no tardó en entenderse por todas partes, fijando su atención principalmente, y no fué poco, en demostrar palpablemente con sus observaciones su indisputable utilidad, tan solo inició algunas de las múltiples cuestiones que luego se han suscitado, pero sin arriesgar opinion alguna definitiva acerca de su verdadero valor

Las generaciones sucesivas no contentas con disfrutar solo del beneficio que tan sabio médico les legaba, aspiraron á darse

cumplida satisfacción ~~de los hechos~~  
y así vemos aparecer <sup>opuestas</sup> ~~distintas~~ te-  
orias tan contrarias a veces, que  
parece increíble que de hechos  
igualmente observables se hayan  
sacado conclusiones enteramente  
distintas y en medio de tan opues-  
tos polos el neófito vacila al  
querer dar en ellas cabida á  
sus observaciones: mientras para  
unos la viruela y la vacuna  
son distintas, para otros son en  
un todo idénticas; lo que para  
unos es del dominio exclusivo de  
las tetas de la oaca, para otros  
procede de la mayor parte de  
los animales, lo que para unos  
degenera á cada paso, para  
otros se conserva íntegra desde su  
primitivo origen y otras mu-  
chas contradictorias conclusiones

de las que solo recordaré algu-  
nas si he de ajustarme á algu-  
nas de ellas.

El 18 de Mayo de 1875, fué  
inoculada una ternera en el Ho-  
pital Militar de Madrid, con  
virus procedente de un caso de ori-  
suela directa en su pleno de-  
sarrollo, por medio de punctu-  
ras e iniecciones practicadas en  
la región abdominal previa-  
mente rasurada y en las partes  
próximas á las tetas, se tuvo cu-  
lada de las demas y á los cinco  
dias tenia completamente ci-  
catrizados los puntos lesionados  
y sin haber notado en ella  
transcurso alguno general. Quie-  
to á repetir el experimento en  
análogas circunstancias y en dis-  
tintas terneras el 24 de Junio

del mismo año, pudo observar  
- se el desarrollo de pustulas en el  
Territorio ofendido, que tenian  
parecidos caracteres, aun cuando  
eran mas pequeñas <sup>que</sup> las que  
en otras terneras se desarrollan  
con inoculando el virus vacu-  
no. Despues de transmitirla de  
la misma <sup>manera</sup> y con análogos resul-  
- tados, sucesivamente a otros otros  
animales, el cuatro de Setiembre, se  
inoculó a un niño de corta edad  
en desarrollandosele una viruela  
directa generalizada eumamente  
benigna; desp pasadas otras cuatro  
transmisiones en las terneras, volvió  
se a practicar una nueva inocu-  
lacion en otro niño y cosa notable  
vimos aparecer una viruela con-  
- fluente no tan benigna, aun  
que de felices resultados afortu-

nadamente.

El experimento que antecede me hacia creer sin mas genero de averiguaciones que la vacuna y la viruela eran en un todo distintas, que la viruela enjendrabas siempre viruela y sin embargo era conignado por ella. Depues en un Brigueo real del virus vacuno y apoyada por la autorizada palabra de ell. ill. P. Roy y Buillaud " que la viruela del hombre pasa por infeccion y por inoculacion a los animales y pierde al atravesar este nuevo medio parte de su violencia" = " que el virus vacuno como virus especial y completamente distinto del virus varioloso, tal y como se admite generalmente en nuestros dias

«no existe».

han terminante conclusion es-  
tenida por algunos vacunamien-  
tos, hacia redoblar mis esfuerzos y  
apelar á otros hechos que vinie-  
ren á robustecer mi creencia, por  
que muy bien pudiera ocurrir  
que tan concluyente experimento  
fuere un caso excepcional, toda-  
via que en el primero fracasó.

Recurrió á la benignidad del uno  
y persecución del otro ambos ino-  
culados y al pasar una ligera gria-  
da sobre los resultados de las  
inoculaciones que como dejó con-  
signado en la parte histórica  
se practicaban antes de Jenner  
con el virus varioloso, con el obje-  
to de producir una inmuni-  
dad completa, veo siempre dar  
lugar á erupciones de la mis-

ma indole siempre generalizadas,  
o sea parecer un número respetable de  
inoculados aunque con alguna de-  
igualdad en los resultados, pues  
mientras se corrigiera que parecían  
un ocho o diez por ciento de los re-  
metidos á semejante práctica.  
lo que prueba que la viruela ino-  
culada es siempre mas benigna  
que la espontanea, pues es sabido  
que reumben en mayor nú-  
mero, vigo á D. Placido Rubio que  
en la Serranía de Buitrago re-  
lo parecía uno entre 249, lo en  
el Diario de Madrid del 8 En-  
ro 1790. uno entre quinientos y  
treinta sea conignado por el mas  
ardiente partidario en aquella e-  
poca de las inoculaciones D. Fi-  
loteo Escalante en su Ensayo a-  
pologético de la inoculación que



solo perecia entre 4, 820.

En medio de estas cifras que prueban, concediéndolas gran crédito, la benignidad máxima que puede admitirse en la viruela inoculada, <sup>o<sup>mo</sup></sup> los resultados de la inmunidad que establecen, apareciendo horribles epidemias en España que no respetaron sexos ni edades, inoculados y no inoculados perdiendo en cuatro años 800,000 Ingleses, solo en París es 20,000 en un año y una población entera en el Canadá. Por otra parte no he podido nunca encontrar en 1800 inoculaciones observadas hasta su completo desarrollo una sola defunción que á ellas pudiese referirse, ni veo consignado otra cosa.

Entre tales consideraciones, apesar de encontrarme en mi

camino juicios tan contradicto-  
rios, no puede quedarme la me-  
nor duda de que la viruela hu-  
mana no fue capaz nunca de  
entrar la vacuna, y que son com-  
pletamente distintos ambos virus,  
y que la viruela inoculada es mas  
benigna que la espontanea.

Otro de los hechos que llamo  
tambien mi atencion por pre-  
sentarse con alguna frecuencia  
en la practica; es el desarrollo si-  
multaneo en un mismo indivi-  
duo de la erupcion variolosa y  
la erupcion vacinica; yo he po-  
dido apreciarlo en dos niños, en  
ambos recorrieron sus periodos ca-  
racteristicos y en el primero la de-  
reccion de la vacuna fue mas  
rapida que lo que generalmente  
sucede, y ambos estuvieron cometi-

dos a la influencia de la viruela,  
la, por las relaciones de otros in-  
dividuos de la familia que a la  
sazon la padecian. Esto me ha-  
cia reflexionar que si la vacuna  
previene de la viruela; como po-  
dria presentarse al mismo tiem-  
po en el individuo? y tanto mas  
cuanto que uno de los hechos que  
mas han acreditado el famoso  
descubrimiento de Jenner, ademas  
de las estadísticas, es el haber per-  
manecido inmunes la mayor par-  
te de las oceras, los que habian si-  
do inoculados con virus varioloso  
despues que en ellos habia recu-  
rido todos sus periodos la erup-  
cion vacinica; asi lo dice Jenner  
que en Julio de 1896 lo experi-  
mentó en el niño James Phipps  
y despues en otro; el Dr. Water-

hombre en Inglaterra y América  
que obtuvo analogos resultados  
en sus siete hijos, Lacroix en Fran-  
cia al establecer los distintos ori-  
genes del Cow-pox y otros muchos  
autorizados experimentadores.

Creo satisfactoriamente el  
hecho, considerando que en el in-  
dividuo se establece una modifi-  
cacion, que sea cual fuere siem-  
pre lo hace de una manera  
paulatina y gradual, haciendo  
le repartario tambien de un mo-  
do gradual a la accion de la  
viruela, llegando al maximum  
de su virtud preservadora quan-  
do ha recorrido la erupcion to-  
dos sus periodos. Escri que en las  
epidemias variolosas en que es  
muy frecuente apelar a las  
inoculaciones, saliendo del olvido

que desgraciadamente existe á  
impulso de Sta Barbara, oremos  
que la inoculación de<sup>en</sup> los que presen-  
tan en desarrollo la vacuna es tan-  
to mas rara cuanto mas lejanas  
fueron las punturas.

No concluí mi trabajo sin  
dejar congnado que queriendo  
encontrar en el Microscopio la di-  
ferencia de virus vacuno y variolo-  
so, solo encontré bellas descrip-  
ciones de ambas punturas originarias,  
que en nada difieren, y solo he  
podido ver en ambos líquidos ó he  
creído ver mejor dicho, ematias  
glóbulos de pus á veces y células lin-  
foides en medio de un líquido vis-  
coso, sin ningun elemento espe-  
cial que estableciera diferencias.

El que así queda nada dice  
para hacer variar en lo mas

minimo todo cuanto antecede?

Fué mi animo el presentar es-  
to un trabajo desprovisto de to-  
das pretension y aunque he  
suscitado innumerables de cuestio-  
nes susceptibles de un amplio  
desarrollo, solo las he apunta-  
do, porque de otra manera hu-  
biera traspasado los limites que  
me propuse al contar con mis  
escasas fuerzas, al pretender re-  
flexionar sobre algunas observa-  
ciones que el tiempo, espero iba  
haciendo mas segundas.

Madrid 15 Mayo 1850

Sid<sup>o</sup> Emilio Cvinellas

Mayo 28-

Se leyo ante S. M.  
en el Tribunal p<sup>o</sup> de  
justicia el escrito en  
el que se pide  
que se lea

M. J. de P. J. de P.











